

## 1 EU-Konformitätserklärung

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung des Gerätes mit den Standardspezifikationen für elektrische Geräte und Zubehör sowie mit den Standardspezifikationen für Sicherheit und Systemvalidierung der Herstellerfirma.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser EU-Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

### 1.1 Produktgültigkeit

Diese Erklärung ist für folgende Produkte oder Produktvarianten gültig:

- **843 Pump Station**

Pump Station mit 2 Pumpen

### 1.2 Richtlinien

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:



- **2014/35/EU – Niederspannungsrichtlinie, LVD**

Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29.03.2014, S. 357-374

- **2014/30/EU – EMV-Richtlinie, EMC**

Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29.03.2014, S. 79-106



- **2011/65/EU – Richtlinie für bestimmte gefährliche Stoffe, RoHS**  
Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU L174, 01.07.2011, S. 88-110
- **2012/19/EU – Entsorgung und Recycling von Elektrogeräten, WEEE**  
Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte; Amtsblatt der EU L197, 24.07.2012, S. 38-71

### 1.3 Sicherheitspezifikationen

Dieses Gerät erfüllt die folgenden Sicherheitsanforderungen:

*Konstruktion und  
Typenprüfung*

- **EN 61010-1: 2010**  
Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte
- **EN 61010-2-081: 2015**  
Besondere Anforderungen an automatische und semi-automatische Laborgeräte für Analysen und andere Zwecke
- **EN 60529: 2013 – Schutzgrad IP20**  
Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)
- **ISO 12100: 2010**  
Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobewertung und Risikominderung
- **EN 61140: 2016 – Schutzklasse I**  
Schutz gegen elektrischen Schlag - Gemeinsame Anforderungen für Anlagen und Betriebsmittel

*Prüfung in der Pro-  
duktion*

Jedes Gerät wird in der Produktion einer Stückprüfung gemäss EN/IEC 61010-1 Anhang F unterzogen:  
Kontrolle der Schutzleiterverbindung und der Isolation gegenüber Netzstromkreisen.

## 1.4 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

*Konstruktion und  
Typenprüfung*

- **EN 61326-1: 2013**  
Elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Allgemeine EMV-Anforderungen

### 1.4.1 Störaussendung

*Erfüllte Normen*

- EN 61000-6-3: 2011
- EN 55011 / CISPR 11: 2016

### 1.4.2 Störfestigkeit

*Erfüllte Normen*

- EN 61000-6-2: 2005
- EN 61000-4-2: 2009
- EN 61000-4-3: 2010
- EN 61000-4-4: 2012
- EN 61000-4-5: 2014
- EN 61000-4-6: 2014
- EN 61000-4-8: 2010
- EN 61000-4-11: 2004
- EN 61000-4-14: 2009
- EN 61000-4-28: 2009

## 1.5 Hersteller

Metrohm AG, Ionenstrasse, CH-9100 Herisau/Schweiz

Metrohm AG ist Inhaber des SQS-Zertifikats ISO 9001 – Qualitätsmanagement-System für Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Instrumenten und Zubehör für Analysen.

Herisau, 30. November 2018



P. Hunziker  
Vice President,  
Head of Development

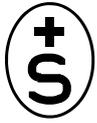


Dr. M. Saba  
Head of Quality Management  
& Regulatory Affairs



## 2 Bewilligungen und Zertifikate

### 2.1 Bewilligung Eidgenössisches Starkstrominspektorat ESTI



Dieses Gerät entspricht der Verordnung über elektrische Niederspannungserzeugnisse (NEV; SR 734.26) sowie dem Produktesicherheitsgesetz (PrSG; SR 930.11). Das Label bestätigt die Kontrolle durch die unabhängige, nach ISO/IEC 17065 akkreditierte nationale Zertifizierungsstelle ESTI.

Das Produkt ist beim ESTI im Verzeichnis der Bewilligungen aufgeführt.

### 2.2 Bewilligung ETL



Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen des ETL Listed-Zeichens für den nordamerikanischen Markt. Es entspricht den Normen UL 61010-1 und CSA-C22.2 No. 61010-1 für die Elektrische Sicherheit.

Das Produkt ist bei Intertek im Verzeichnis der gelisteten Produkte aufgeführt.

### 2.3 Zertifikat IEC



Dieses Gerät wurde nach den IEC-Normen getestet und nach dem IECEE CB Scheme zertifiziert. Die Prüfungen enthalten auch die nationalen Abweichungen für Europa, USA und Kanada, somit ist das Gerät auch konform zu den entsprechenden Normen EN 61010-1, UL 61010-1 und CSA-C22.2 No. 61010-1.

Das CB-Zertifikat ist bei electrosuisse im Verzeichnis der zertifizierten Produkte abrufbar.